RAPPORT ANNUEL 2021

Association du cancer EST DU QUÉBEC

BAS-SAINT-LAURENT

CÔTE-NORD

GASPÉSIE

ÎLES-DE-LA-MADELEINE

Solidaire de votre mieux-être

Toutes les photos contenues dans ce document ont été prises
en tenant compte des mesures sanitaires en vigueur au moment de leur réalisation.

Nous tenons à remercier chaleureusement les photographes Jean-François Bérubé,
Janie Malenfant et Antoine Proulx pour leur précieuse collaboration dans la mise en valeur des services que nous offrons.
Également, un merci sincère à toutes les personnes qui nous ont généreusement fourni les photographies illustrant
les nombreuses réalisations présentées dans ce document.

Votre mieux-être, notre raison d'exister

Depuis 1982, avec l'appui essentiel de ses bénévoles, donateurs, partenaires et employés, notre organisme – l'**Association du cancer de l'Est du Québec** – offre des services chaleureux et réconfortants qui permettent aux personnes touchées par la maladie de se sentir mieux physiquement et psychologiquement. Partout au Bas-Saint-Laurent, sur la Côte-Nord, en Gaspésie et aux Îles-de-la-Madeleine, nous soutenons et faisons du bien!

Une **vision porteuse** de **sens** et d'**espoir**

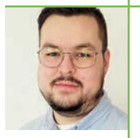
Pour que toutes les personnes touchées par le cancer aient accès au soutien dont elles ont besoin au moment où elles en ont besoin, nous travaillons sans relâche à faire de l'Association du cancer de l'Est du Québec l'organisme communautaire de référence sur notre vaste territoire. Nos initiatives et nos actions ont pour but de répondre toujours mieux aux besoins des communautés régionales.

Des **valeurs** d'**humanité**

Dans chacune de nos actions, résonnent les valeurs de **solidarité**, de **respect**, d'**engagement**, de **reconnaissance**, d'**empathie** et d'**éthique**. Ces valeurs phares cimentent tous les membres de la longue chaîne de solidarité que nous formons avec la communauté. Ensemble, nous sommes solidaires du mieux-être des personnes touchées par le cancer!

Daniel Bénéteau
Président

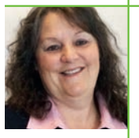
Gaétan Rousseau
Vice-président



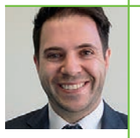
Frédérik Whittom
Secrétaire
Gaspésie

Mathieu Côté
Trésorier
Bas-Saint-Laurent centre

Julie Côté
Administratrice
Bas-Saint-Laurent ouest



Hélène D'Amour
Administratrice
Côte-Nord



M[e] **Jérôme Dufour-Gallant**
Administrateur
Bas-Saint-Laurent centre

Dave Dumas
Administrateur
Bas-Saint-Laurent centre

Robert Huard
Administrateur
Gaspésie

Dr **Georges Levesque**
Administrateur
Bas-Saint-Laurent centre

Marie-Claude Paradis
Administratrice
Bas-Saint-Laurent ouest

Gino Thorne
Administrateur
Îles-de-la-Madeleine

Lise Fréchette
Directrice générale

Notre **conseil** d'**administration**

Des femmes et des hommes attentifs aux réalités vécues par les communautés locales et régionales

Daniel Bénéteau
Président

Lise Fréchette
Directrice générale

Chaque jour, les gestes que posent nos bénévoles, nos employés, nos donateurs et nos partenaires nous ramènent à ce qu'il y a de plus beau chez l'humain : **la solidarité, l'esprit de communauté, l'importance accordée à la vie et à l'espoir**.

Nous vivons dans une vaste région où nous serrer les coudes et nous entraider fait partie de notre ADN. Et c'est grâce au soutien de tous si nous avons réussi, depuis le début de la pandémie, à faire face à la tourmente et à continuer d'offrir des services essentiels au mieux-être des personnes touchées par la maladie. **Ensemble, nous sommes forts de cette capacité à nous adapter et à faire preuve de résilience**.

Au cours de la dernière année, **grâce à la solidarité de tous**, nous avons maintenu à l'Hôtellerie Omer-Brazeau un hébergement sécuritaire et apaisant pour les 2000 personnes qui ont eu besoin d'y loger au moment de recevoir à Rimouski des traitements ou des suivis médicaux. Nous avons diversifié encore plus les contenus de notre plateforme web verslemieuxêtre.tv pour que les personnes atteintes de cancer et leurs proches aient accès partout et en tout temps à de l'information facilitant le passage à travers la maladie. Nous avons réinventé notre façon de rendre accessible la massothérapie en oncologie dans le respect des mesures sanitaires. Et par notre trousse réconfort, par notre programme d'aide financière ou même par l'ajustement personnalisé de prothèses mammaires, nous avons continué d'offrir de la douceur dans des moments moins lumineux.

La prochaine année marquera les 40 ans de notre organisme. Tournés vers l'avenir, nous porterons à l'occasion notre regard vers notre rétroviseur pour que toutes les victoires remportées au cours des quatre dernières décennies nous inspirent à relever les importants défis qui nous attendent. Parmi ceux-ci, notons l'augmentation constante du nombre de personnes touchées par le maladie, qui ont plus que jamais besoin de soutien et pour des périodes de plus en plus longues, l'instabilité économique et l'augmentation importante du coût de la vie, ces derniers éléments ayant un impact sur nos dépenses en même temps que sur nos revenus.

Continuons de nous serrer les coudes et de nous entraider. Soutenons-nous mutuellement. Faisons attention les uns aux autres. **Et surtout, continuons d'être ensemble solidaires du mieux-être des personnes touchées par le cancer dans l'Est-du-Québec**.

Du plus profond de notre cœur, MERCI de faire équipe avec nous.

L'**Hôtellerie** Omer-Brazeau

EN 2021

14 885 nuitées offertes à un prix accessible

Profil des nuitées par région

- Bas-Saint-Laurent : **25,4 %**
- Côte-Nord : **6,5 %**
- Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine : **65,7 %**
- Autres régions : **2,4 %**

Profil des nuitées par spécialité

- Radio-oncologie : **65,0 %**
- Hémato-oncologie : **1,9 %**
- Investigation, suivi et chirurgie en lien avec l'oncologie : **19,3 %**
- Autres spécialités sans lien avec l'oncologie : **13,8 %**

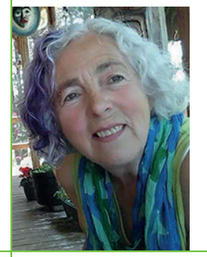
Des bénévoles offrant soutien et réconfort

- 43 bénévoles à l'accueil et accompagnement
- 93 bénévoles à l'aide à la cuisine
- 8145 heures de bénévolat

Accueillir, accompagner, soutenir

En 2021, **2060 personnes** ont choisi l'Hôtellerie Omer-Brazeau comme lieu d'hébergement au moment de bénéficier à Rimouski de traitements ou de suivis médicaux, ou encore pour y accompagner un proche.

Par leur accueil chaleureux et réconfortant, notre personnel et nos bénévoles sont parvenus à reconstituer un deuxième chez-soi pour ces femmes et ces hommes fragilisés par la maladie qui ont vu le cancer s'inviter dans leur vie. Malgré le contexte lié à la pandémie, ils ont rivalisé d'imagination pour les guider, les soutenir et les informer tout en assurant le respect des mesures sanitaires. L'Hôtellerie a ainsi pu offrir tout au long de l'année un environnement confortable et sécuritaire pour tous, dans des espaces lumineux favorables au mieux-être physique et psychologique des personnes qui les fréquentent.



Témoignage

À la fin janvier 2020, on m'a découvert un cancer du sein avancé, suivi un peu plus tard d'un cancer des voies digestives. L'opération étant trop risquée, les soins palliatifs étaient ce qu'il y avait de mieux pour moi. J'ai organisé un rassemblement avec toute ma famille et je leur ai dit : « Donnez-moi de la sérénité, pas de la tristesse ».

J'avais à faire de la radiothérapie et je devais donc me déplacer à Rimouski. Je savais que l'Hôtellerie Omer-Brazeau offrait de l'hébergement. J'y suis allée une première fois pour un mois, puis j'y suis revenue une deuxième fois. Je suis très, très satisfaite. C'est un milieu de vie plein d'humanitude. Tous les résidents ont des points communs, on est un peu hors du temps dans le sens qu'on prend le temps de vivre. On ne se sent pas à part des autres ou malades, on n'est pas jugés. On a de l'espoir et on s'encourage les uns les autres. Tout le personnel de l'Hôtellerie a été très empathique. Je donnerais une mention spéciale aux bénévoles qui sont remplis d'attentions et de discrétion.

Je me suis mise à prendre du mieux. Aujourd'hui, je suis encore autonome dans ma maison et j'ai une belle qualité de vie. Faut dire aussi qu'un cancer, ça nous fait aborder les choses autrement. Ça nous pousse à accepter la finitude. C'est une réalité avec laquelle on vit et ça donne plus de présence à la vie.

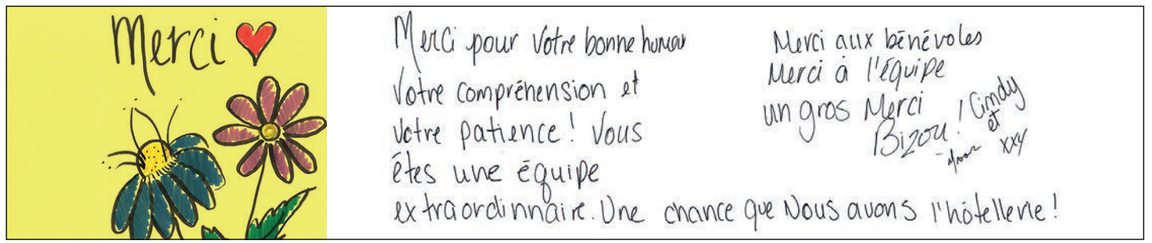
Nikole Dubois, Cabano

Témoignage

En juillet 2021, je suis devenue bénévole à la réception de l'Hôtellerie Omer-Brazeau. Je voulais faire une activité significative en attendant mon retour sur le marché du travail. Comme je connaissais déjà l'Association, ayant bénéficié de ses services lorsque j'ai été atteinte d'un cancer, c'était tout naturel pour moi de choisir de lui consacrer du temps.

Mon expérience de bénévolat m'a permis de rencontrer des gens merveilleux. Il m'arrivait d'accompagner des résidents à leurs traitements et de discuter avec eux. Je sentais une véritable reconnaissance de leur part, ce qui donnait du sens à mon engagement. Tout cela a beaucoup enrichi ma vie.

Maryse Girard, Rimouski



Pour se changer les idées et tisser des liens

Des **activités pour tous les goûts** à l'Hôtellerie Omer-Brazeau

Une part importante des clients hébergés à l'Hôtellerie y séjournent plusieurs semaines avant de pouvoir retourner à la maison. Leur offrir des activités diversifiées fait partie des moyens que nous mettons de l'avant pour préserver – voire améliorer – leur santé psychologique pendant cette période qui les tient éloignés de leurs proches.

Des soirées musicales distrayantes, des ateliers créatifs (par exemple, des mandalas ou de la peinture), des sorties qui permettent de prendre l'air ou tout simplement un bingo où l'on rit un bon coup, toutes ces activités aident à se changer les idées, à s'accorder une pause de la maladie l'espace de quelques heures. Elles deviennent aussi une magnifique occasion de voir naître de belles et solides amitiés, de partager son expérience et ses préoccupations, de favoriser l'entraide et la solidarité.

Témoignage

À l'Hôtellerie, c'est vraiment très bien. C'est très accueillant et on s'y sent toujours respectés. Et c'est rassurant d'être à côté de l'hôpital, on n'est même pas obligés d'aller dehors; y'a un passage qui nous mène de l'intérieur. Renaud, mon mari qui m'accompagnait, a trouvé précieux de pouvoir échanger et partager avec d'autres accompagnateurs qui vivent aussi des choses difficiles. On s'est d'ailleurs fait de bons amis là-bas avec qui on garde le contact. J'ai aimé les soirées d'activités et même si j'ai jamais été très bingo, on y est allés avec mon mari, il a fait le boute-en-train, c'était l'fun!

Désy Mercier, Moisie

Le massage oncologique

Prendre soin de soi dans le tourbillon de la tempête

La massothérapie en oncologie est un service qu'offre l'Association dans une dizaine d'hôpitaux de l'Est-du-Québec. Des massothérapeutes certifiés en oncologie se déplacent directement à la clinique d'hémato-oncologie pour proposer aux patients un massage de 15 à 20 minutes des mains, des pieds, de la tête, durant l'administration de leur chimiothérapie. Le service est également offert à l'Hôtellerie Omer-Brazeau, pour apaiser à la fois les personnes atteintes de cancer et leurs proches.

La pandémie a durement affecté l'offre de la massothérapie en oncologie, qui a été suspendue à différentes périodes. En 2021, en collaboration avec les infirmières pivot en oncologie et les massothérapeutes, nous avons mis en place un service alternatif offert en clinique privée, une formule innovante permettant aux personnes en traitement de cancer de continuer à bénéficier des bienfaits d'un massage grâce au soutien financier de l'Association.

De septembre à décembre, le service a été rétabli dans les cliniques d'oncologie de **La Pocatière**, **Rivière-du-Loup**, **Témiscouata-sur-le-Lac**, **Rimouski**, **Matane**, **Amqui**, **Gaspé**, **Chandler** et **Maria**. Un nouveau site a même été déployé aux **Îles-de-la-Madeleine**, une première pour cette région! Deux massothérapeutes ont également débuté leur formation au cours de la dernière année, ce qui laisse entrevoir une belle continuité pour ce service qui favorise la détente physique et psychique des personnes touchées par la maladie, réduit les effets secondaires des traitements, diminue l'anxiété et la douleur, et surtout, permet de prendre soin de soi dans une période agitée.

Du fond du cœur, un immense merci aux **établissements de santé et aux massothérapeutes** qui participent à l'offre de ce service très apprécié.

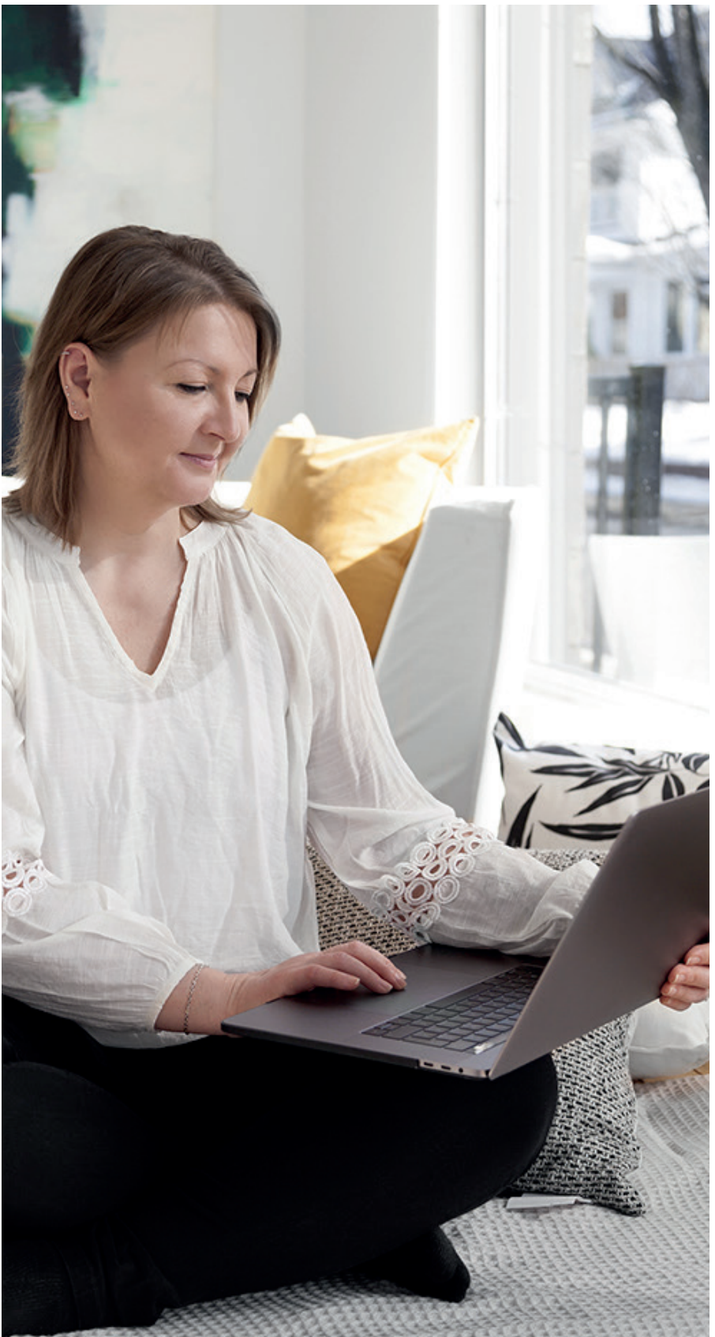
EN 2021

382 activités de loisirs
organisées pour les résidents de l'Hôtellerie Omer-Brazeau (1863 participations)

684 massages apaisants
prodigués à des personnes atteintes de cancer et à leurs proches dans l'Est-du-Québec

Verslemieuxêtre.tv

Connectée à votre **mieux-être,**



partout, en tout temps

Verslemieuxêtre.tv est une plateforme web dédiée à toute personne touchée de près ou de loin par le cancer. Facile d'utilisation, elle permet d'apprivoiser, comprendre et mieux vivre avec la maladie. Une quarantaine de collaborateurs expérimentés y présentent des ateliers et des conférences de qualité traitant d'une variété de sujets comme la **psychologie**, la **nutrition**, l'**exercice physique adapté aux personnes atteintes de cancer**, le **yoga**, des **conseils financiers** et plus encore!

Au-delà de l'information qu'elle procure, verslemieuxêtre.tv a aussi pour effets de briser l'isolement et de favoriser le mieux-être physique et psychologique des personnes qui y visionnent des contenus. Sur un territoire aussi étalé géographiquement que le nôtre, et dans le contexte où l'accès à certains types de professionnels de la santé est parfois difficile, ce service permet d'obtenir rapidement des réponses à une foule de questions.

Merci à nos partenaires :
Amgen, Apobiologix, Astrazeneca Canada inc., Hoffmann-Laroche, Janssen Canada, Merk Canada, Pfizer, Centre de justice de proximité Bas-Saint-Laurent appuyé par le **ministère de la Justice du Québec, Clinique-école Mamoüth** et **Santé mentale Québec – Bas-Saint-Laurent**.

Des douceurs au miel

pour les patients traités en oncologie

Saviez-vous que près de 600 personnes atteintes de cancer ont reçu en 2021 des traitements en oncologie dans notre grande région lors de la période des Fêtes? Pour que ce moment soit pour elles aussi un signe de partage, de réconfort et d'espoir, **Le Château Blanc**, **apiculture inc.**, nos **donateurs**, nos **bénévoles** et les **infirmières des 16 cliniques d'oncologie de l'Est-du-Québec** ont uni leurs efforts pour leur offrir des douceurs réconfortantes au miel. Un petit geste qui a fait beaucoup de bien aux patients.

Merci du fond du coeur à l'Association et ses bénévoles. La bienveillance et le support inestimable reçus font toute la différence.

Félixe

EN 2021

1481 visionnements enregistrés sur la plateforme **verslemieuxêtre.tv**

600 sachets de douceurs au miel distribués du 23 au 31 décembre aux personnes recevant des traitements contre le cancer dans l'Est-du-Québec

La trousse réconfort

Témoignage

Je vais toujours me rappeler du moment précis où j'ai reçu votre beau sac cadeau. C'était le temps des Fêtes 2021, j'étais assise dans la « chaise » pour mon premier traitement. Le réconfort que votre cadeau m'a apporté à ce moment précis, j'en avais besoin, il est arrivé dans le bon moment, très réconfortant! La couverture est super, je verrais même un tout petit oreiller en même tissu. Tout est bien pensé. Et la cerise sur le sundae, c'est le petit mot et le coloriage de l'enfant.

Linda, Sept-Îles

Une **grande chaîne d'amour** et de **solidarité**

Depuis 2018, la trousse réconfort est offerte aux personnes qui débutent une chimiothérapie par intraveineuse ou une immunothérapie dans les 16 cliniques d'oncologie de l'Est-du-Québec. Les personnes atteintes de cancer qui suivent ces traitements ont de longues visites à l'hôpital, loin du confort de leur chez-soi. La trousse réconfort leur apporte chaleur et mieux-être : une **couverture douce et confortable**, une **gourde**, un **cahier de mandalas** et des **crayons de couleur**, une **boîte de menthes**, un **carnet de notes** avec son **crayon** et une **carte remplie de mots d'espoir** fabriquée par des élèves de la région.

Remettre ces trousses, c'est un geste de proximité significatif envers les personnes atteintes de cancer lors de leur première journée de traitement. Nous sommes très fiers d'y associer une grande chaîne humaine constituée de partenaires financiers généreux, de bénévoles solidaires, d'enfants qui mettent tout leur cœur à faire rayonner l'espoir et d'infirmières qui accompagnent avec empathie et professionnalisme les patients sous traitement. Un immense merci à chacun d'eux!

Nos généreux partenaires :
Congrégation des Sœurs du St-Rosaire, Fondation du cancer des cèdres, Fondation Sybilla-Hesse, Fondation Zellers, Pharmacie Dany Belzile affiliée au Groupe Jean Coutu et **la Fondation Hylcan.**

EN 2021

760 trousses réconfort distribuées à des personnes débutant une chimiothérapie par intraveineuse ou une immunothérapie

Témoignage

Je ne sais pas si c'est parce que le cancer a touché des membres de ma famille ou si ce sont les yeux illuminés des enfants quand je leur demande s'ils veulent contribuer à rendre une personne atteinte du cancer heureuse, mais chaque fois, j'ai des papillons à l'intérieur quand je vois les élèves travailler avec autant d'enthousiasme et d'application à ce projet. Ils se sentent utiles, et ils sont vraiment empathiques et fiers de participer. La plupart du temps, les élèves ont des choses à raconter sur quelqu'un de leur famille qui a eu le cancer.

J'essaie de leur expliquer que pour ces personnes, ça ne sera pas facile, que ça va être un de leurs plus grands combats à vie, que les patients sont très malades pendant la chimiothérapie. Mais, de savoir que nous pensons à elles, c'est un petit pansement sur leur gros bobo. Je leur dis qu'il faut savoir que beaucoup de personnes guérissent du cancer grâce aux traitements de chimiothérapie. Je les informe du mieux que je peux, et surtout, je leur dis la vérité sans les alarmer.

Les parents sont avisés que les enfants auront à fabriquer des cartes pour les personnes malades du cancer. Également, je demande aux enfants de mentionner ce jour-là à leurs parents qu'ils ont contribué à donner de l'espoir et à encourager une personne atteinte du cancer.

J'espère amener encore plus d'écoles à participer à ce beau projet dans les prochaines années.

Rollande Girard
Animatrice de vie spirituelle et d'engagement communautaire
Centre de services scolaire des Chic-Chocs

L'agente de relations humaines

Une professionnelle pour vous orienter et **vous soutenir de mille façons**

L'annonce d'un diagnostic de cancer entraîne une onde de choc pour la personne qui en est atteinte, mais aussi pour sa famille, ses amis, ses collègues… Quand le cancer se fraie un chemin dans leur quotidien, il amène avec lui son lot d'émotions, de stress, d'inquiétudes. Du jour au lendemain, plus rien n'est pareil.

Notre agente de relations humaines sait s'adapter aux besoins de chaque personne pour offrir un accompagnement sur mesure, peu importe le stade de la maladie. Tout le monde, à des degrés divers, peut ressentir des sentiments d'impuissance, de colère, d'anxiété, de tristesse et avoir besoin de soutien psychologique, d'accompagnement pour de la recherche d'aide financière, de références vers d'autres ressources professionnelles ou communautaires.

L'accès à ce service précieux est **gratuit et confidentiel** partout dans l'Est-du-Québec. À Rimouski, des rencontres en présence sont offertes, mais il est également possible de les réaliser par téléphone ou de manière virtuelle lorsque les personnes habitent dans un secteur géographique plus éloigné ou font face à des difficultés compliquant les déplacements.

Le Repaire : un groupe de soutien réservé aux hommes

Le Repaire, c'est un tout nouveau groupe de soutien dédié spécialement aux hommes vivant avec le cancer, un endroit humain et bienveillant qui permet aux participants de s'informer et d'échanger entre eux autour d'un BBQ en plein air, d'un tournoi de cartes ou de travaux légers de menuiserie, par exemple. Animé par notre agente de relations humaines, le Repaire veut aider les hommes à mieux faire face à la maladie, à s'entraider et à briser l'isolement et la solitude ressentis par plusieurs.

Signe que cette nouvelle initiative répond à un besoin bien réel, **17 participants** ont intégré la toute première session de **5 rencontres** qui a eu lieu au cours de l'automne. Pour 2022, notre équipe travaille à élaborer une formule virtuelle qui permettrait de rejoindre également des hommes répartis aux quatre coins de l'Est-du-Québec.

Programme d'aide financière

Atténuer les impacts monétaires d'un épisode de cancer.

De plus en plus connu et sollicité, le programme d'aide financière de l'Association permet d'offrir un soutien tangible à un nombre croissant de personnes qui se retrouvent en situation de précarité au moment de faire face à un diagnostic de cancer.

Le volet **Aide générale** permet de couvrir des dépenses reliées au paiement du loyer, de l'électricité, des médicaments, de l'épicerie, à titre d'exemples. Le volet **Aide à la vie domestique** offre du soutien aux personnes en soins palliatifs leur permettant d'obtenir l'aide d'entreprises d'économie sociale offrant de l'entretien ménager, la présence-surveillance pour quelques heures, la préparation de repas, pour ne nommer que ceux-là.

Nous sommes profondément reconnaissants envers ces partenaires engagés dans l'offre de ce service qui a un impact direct sur le mieux-être et la dignité des personnes que nous aidons : le **CISSS du Bas-Saint-Laurent**, les **Filles Marie-de-L'Assomption**, la **Fondation Aubainerie** et **TELUS**.

EN 2021

Notre agente de relations humaines a réalisé **927 interventions** durant l'année, dont **510 reliées à du soutien psychologique** et **417 à du soutien financier.**

Une somme totalisant **44 376 $** a permis de répondre à **169 demandes formulées** par des personnes ayant besoin d'une aide financière.

Chez Martine

Une **ressource précieuse** pour regagner **confiance en soi**

Chez Martine, nous savons que l'altération de l'apparence physique engendrée par un cancer du sein et ses traitements préoccupe de nombreuses femmes. Trop souvent, ces dernières ressentent une diminution de leur estime personnelle et de leur confiance en elles, deux aspects sur lesquels nous avons à cœur d'agir.

À nos points de service de **Rimouski** (1er étage de l'Hôtellerie Omer-Brazeau) et des **Îles-de-la-Madeleine** (Lingerie Sans Dessus Dessous), nous accueillons avec chaleur et empathie les femmes qui ont subi ou s'apprêtent à subir une mastectomie complète ou partielle. Nos conseillères spécialement formées offrent une variété de produits et de services : les camisoles post-opératoires à commander avant la chirurgie pour favoriser la meilleure guérison possible, l'ajustement parfait des prothèses mammaires et des soutiens-gorge adaptés, de même qu'un vaste choix de maillots et autres vêtements spécialisés. En plus de leur enseigner comment entretenir et préserver ces articles délicats, elles leur présentent également les programmes d'aide disponibles.

Chez Martine, nous sommes fiers d'offrir sous un même toit un ensemble de services favorisant directement le mieux-être physique et psychologique des femmes touchées par le cancer du sein dans l'Est-du-Québec.

Prêt de prothèses capillaires et don de chapeaux

Se **sentir belle** et **élégante**

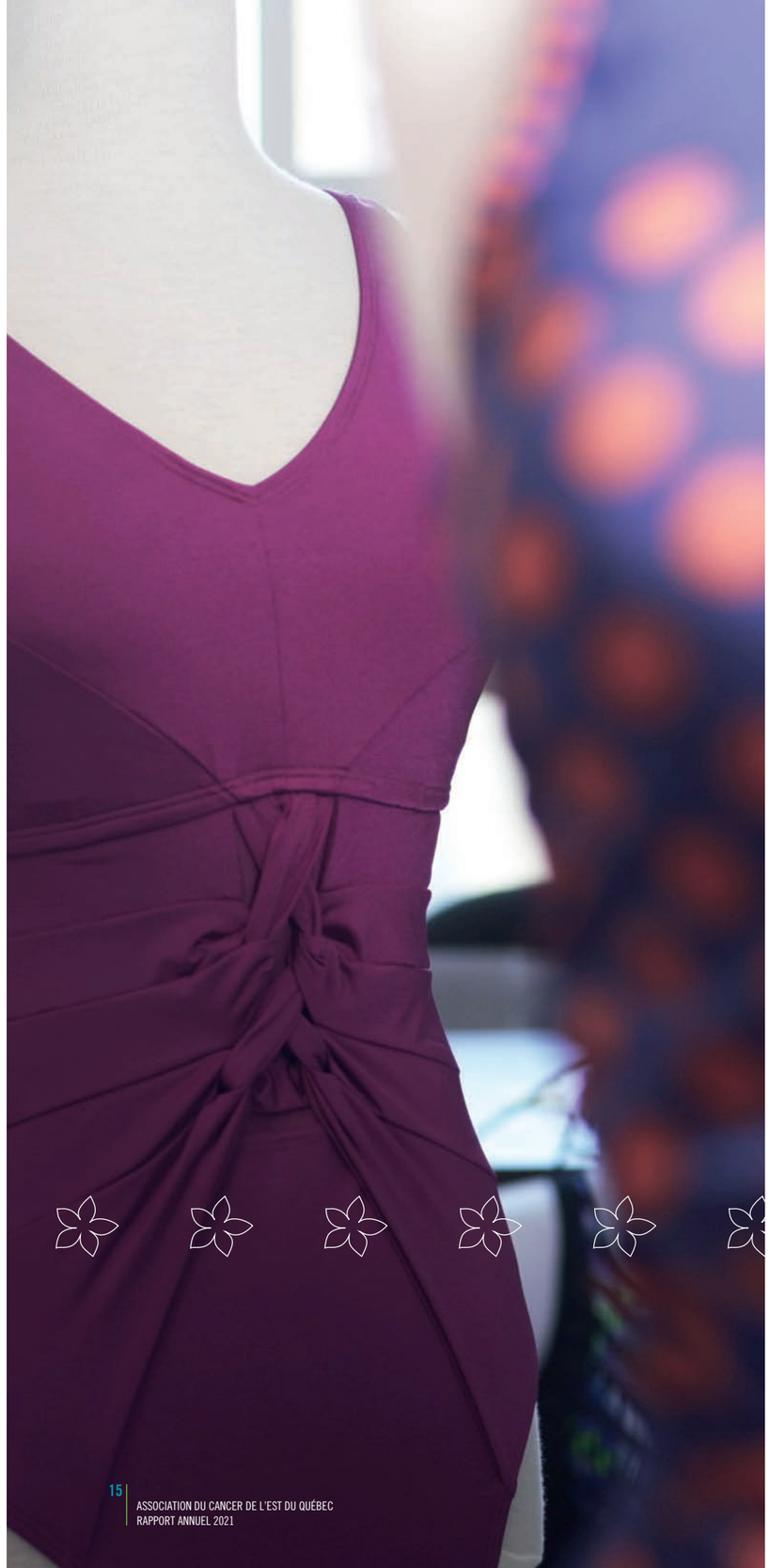
Lorsque la perte des cheveux survient à la suite des traitements contre le cancer, certaines femmes font le choix de porter une prothèse capillaire ou un chapeau pour affronter le regard d'autrui ou encore simplement se protéger du soleil ou du froid. À l'Association, nous offrons un vaste de choix de prothèses capillaires que nous prêtons gratuitement aux femmes jusqu'à ce que leurs cheveux repoussent. Nous faisons également cadeau de chapeaux confectionnés dans des tissus et des lainages doux aux coloris variés. Ce service est disponible à **Matane**, **Rimouski** et **Sept-Îles**, de même que sur le web (**aceq.org**).

EN 2021

Chez Martine a soutenu **plus d'une centaine de femmes** dans le choix et l'ajustement d'une prothèse mammaire et de vêtements adaptés à ses points de service de **Rimouski** et des **Îles-de-la-Madeleine**.

Durant l'année, **63 femmes** ont emprunté une prothèse capillaire pour contrer la perte de leurs cheveux en raison des traitements contre le cancer. Également, **433 chapeaux** ont été offerts en cadeau.

À Sept-Îles, **5 bénévoles Perce-Neige** ont organisé **11 activités** qui ont enregistré un total de **102 participations.**



Perce-Neige Sept-Îles

De l'**entraide** et de l'**accompagnement** malgré la pandémie

Perce-Neige Sept-Îles est le groupe d'entraide et d'accompagnement mis en place par l'Association pour les personnes atteintes de cancer et leurs proches de cette région. Il est offert par des bénévoles spécialement formées qui ont développé leur expertise principalement dans l'organisation d'activités de groupe. Loin de ralentir leur ardeur, la pandémie et les mesures sanitaires limitant les regroupements les ont motivées à trouver de nouvelles façons de maintenir la communication avec les gens ayant besoin de soutien. Des appels d'amitié et des messages électroniques ont suppléé à l'offre d'activités lorsque ces dernières ne pouvaient être présentées.

Nos plus chaleureux remerciements à ces bénévoles qui font preuve d'une grande agilité pour s'adapter aux besoins des personnes touchées par la maladie dans un contexte difficile. Merci également à **Aluminerie Alouette**, fière partenaire de ce service.

Le bâtisseur

Un hommage éloquent aux quatre décennies d'engagement du **Dr Georges Levesque**

LE BÂTISSEUR
symbolise l'unité,

l'universalité, mais aussi la continuité, l'évolution.

La forme circulaire des pièces représente un tout, le fini et l'infini, sans commencement ni fin. Rattachés les uns aux autres, les cercles évoquent des molécules ou des cellules, rappelant la profession médicale du Dr Georges Levesque et son engagement inébranlable dans le développement d'une recherche forte en oncologie dans l'Est-du-Québec.

Chaque pièce entrant dans la constitution de l'œuvre est unique, variant dans sa taille et son apparence, à l'image de chacune des personnes que le Dr Georges Levesque a soignées, accompagnées. Des formes pleines aux formes vides, on ressent la recherche d'un équilibre, la respiration, l'énergie qui circule. On perçoit aussi les obstacles qui se sont dressés en cours de route, bordés de fenêtres d'opportunité qui se sont ouvertes pour les surmonter.

Et dans sa main gauche, une étincelle. La lumière qui représente l'espoir de guérison, l'espoir d'un mieux-être. La main bienveillante qui soutient la personne touchée par le cancer, l'enveloppe des meilleurs soins, lui offre les services les plus réconfortants.

C'est le cercle infini de la solidarité qu'un jour un porteur d'étincelle a initié.

En octobre, avec une profonde reconnaissance et une immense fierté, l'Association a procédé au dévoilement d'une sculpture monumentale érigée en l'honneur de celui qui a posé la première pierre à sa fondation près de 40 ans plus tôt, le **Dr Georges Levesque**.

Personnalité marquante du milieu médical et communautaire, le Dr Levesque est considéré comme l'une des figures de proue dans l'organisation des services de lutte contre le cancer au Bas-Saint-Laurent, sur la Côte-Nord, en Gaspésie et aux Îles-de-la-Madeleine.

Nommée **LE BÂTISSEUR**, cette œuvre lumineuse est née des mains du sculpteur Michael Bergstaller, qui privilégie le contact direct avec sa matière de prédilection, l'acier. Le monument haut de 3,8 m (12,5 pi) est installé de manière permanente en façade de l'Hôtellerie Omer-Brazeau.

LE BÂTISSEUR est offert avec fierté par ces témoins privilégiés des réalisations du Dr Levesque : **Daniel Bénéteau**, **Nelson Charette, Robert Duchesne, Robert Huard, Paul-André Lavoie, Camille LeBlanc, Irvin Pelletier, Gaétan Rousseau, Guy Viel,** ainsi que des **contributeurs anonymes**. Merci également à **Construction Albert inc**. et **TR3E Experts-Conseils inc**., qui ont joué un rôle de premier plan dans la réalisation de ce grand projet.

Qui est le **Dr Georges Levesque**?

Portant haute la flamme de ses convictions, le Dr Georges Levesque a contribué de façon magistrale au développement des services en oncologie dans l'Est-du-Québec. Rimouskois de cœur et d'origine, il a accompli au cours de sa carrière un travail exceptionnel intimement lié à son leadership, sa persévérance, son savoir, son expertise et son attachement profond envers sa région.

Visionnaire, le Dr Levesque a su attirer à lui les meneurs d'hommes capables de communiquer et de préparer les changements permettant d'assurer la survie des services en hémato-oncologie, la fondation de l'Association du cancer de l'Est du Québec, le développement de la radio-oncologie, la construction de l'Hôtellerie Omer-Brazeau, la mise en place d'une panoplie de services visant le mieux-être des personnes touchées par le cancer dans l'Est-du-Québec, de même que la mise en œuvre du Centre de recherche sur les biotechnologies marines doté d'un programme dédié spécifiquement à la recherche orientée en oncologie. Homme d'exception, créatif et combatif, il a consacré sa vie à l'amélioration de la qualité des soins et du bien-être des citoyens de sa communauté. Sa contribution humaine n'a d'égale que l'intensité de sa solidarité envers les personnes atteintes de cancer et leurs proches au Bas-Saint-Laurent, sur la Côte-Nord, en Gaspésie et aux Îles-de-la-Madeleine.

Ton Défi Vélo Plein Air

Une **diversité de défis**, **un même objectif** atteint!

En juillet, des cyclistes de tous âges et de tous niveaux, provenant de partout dans l'Est-du-Québec et même d'ailleurs, ont participé à l'activité **Ton Défi Vélo Plein Air** organisée au bénéfice de l'Association. Dans le contexte de la pandémie liée à la COVID-19 et pour une deuxième année consécutive, chaque participant était libre de choisir le trajet et la durée du défi, de même que la date de sa tenue.

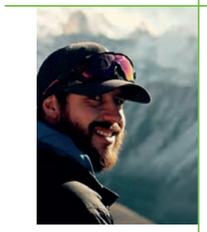
Au total, **135 cyclistes** ont répondu à l'appel lancé par le président d'honneur de l'événement, **Charles Collin**, de **Les Structures GB Itée**. Comme c'est le cas depuis déjà 23 ans, tous les dons récoltés ont été versés à l'Association afin d'offrir aux personnes atteintes de cancer et leurs proches, partout au Bas-Saint-Laurent, sur la Côte-Nord, en Gaspésie et aux Îles-de-la-Madeleine, des services humains et réconfortants.

Un grand merci à tous les partenaires associés à la réalisation de cet événement : **boutique Vélo Plein Air** de Rimouski, **Les Structures GB Itée, Desjardins, Aliments Asta, AMT, Banque Nationale, Construction Technipro BSL, Équipe Formule, Lepage Millwork, Toyota Rimouski, Cascades, Étude Pierre Blier huissiers de justice inc., Plomberie Robert Deschênes, Alimentation Coop Rimouski IGA Extra, Arseno, Gagnon Image, Origine – Micro-boulangerie & Bouffe de course, Parc national du Bic (SÉPAQ)** et **Vieux Loup de Mer – chalets hôteliers.**

EN 2021

Ton Défi Vélo Plein Air a permis de verser **107 501 $** à l'Association.

8 bénévoles ont consacré **379 heures** à l'organisation de l'événement.



Témoignage

Le jour le plus éprouvant de ma vie a été celui où j'ai appris que ma mère était atteinte d'un cancer. C'était le début d'un long combat de trois rounds échelonnés sur six ans. Il y a eu des moments de tristesse, de bonheur lors des rémissions et surtout des moments où nous devions nous raccrocher à l'espoir. La science est parvenue à sauver ma mère. C'était le plus merveilleux cadeau que mon frère, mes sœurs, mon père et moi avons reçu de la vie! Celui d'avoir Josée, là, toujours à nos côtés.

La lutte contre le cancer apporte son lot de défis aux personnes atteintes ainsi qu'à leurs proches, que ce soit sur le plan physique ou émotionnel. Soutenir, aider et faire du bien : voici la mission de l'Association du cancer de l'Est du Québec. Cet organisme est important pour moi puisque ma mère a pu recourir à ses services lors de sa maladie. Il s'agit d'une ressource indispensable pour notre région et ses alentours.

Charles Collin
Président d'honneur du Défi Vélo Plein Air 2021

loterie qui fait du bien

Association du cancer EST DU QUÉBEC

PRÉSENTÉE PAR

TVA | CIMT • CHAU
TVA EST-DU-QUÉBEC

Parce que nous croyons que les partenariats entre organismes permettent d'offrir un meilleur soutien aux personnes touchées par le cancer, 5 fondations d'hôpitaux ont uni leurs voix à celle de l'Association pour intensifier le succès de **La loterie qui fait du bien** et, du même coup, favoriser encore davantage le mieux-être des personnes touchées par le cancer. Impliquées dans la vente des billets, la **Fondation Action-Santé de La Matapédia**, la **Fondation de l'Hôpital de Matane**, la **Fondation du CSSS du Rocher-Percé**, la **Fondation régionale de l'Hôpital de Sept-Îles** et la **Fondation Santé Côte-de-Gaspé** ont bénéficié d'une part des revenus de la loterie pour améliorer les services offerts localement aux personnes atteintes de cancer et à leurs proches sur leur territoire.

Grâce aux efforts d'une formidable équipe composée de **346 bénévoles**, de **commanditaires** et de **partenaires associés au réseau de vente**, la loterie a permis de récolter **180 526 $**. En plus de permettre la réalisation de projets locaux portés par les fondations d'hôpitaux, cette somme a aussi contribué à offrir des massages apaisants et relaxants aux personnes touchées par la maladie, ainsi que des trousses réconfort aux personnes débutant une chimiothérapie par intraveineuse ou une immunothérapie. L'enregistrement de capsules diffusées sur la plateforme verslemieuxêtre.tv et l'offre d'une variété de services de soutien font également partie des réalisations rendues possibles grâce à la loterie.

Nos plus chaleureux remerciements à **CIMT**, **CHAU** et **TVA Est-du-Québec**, **Noréa Foyers – Au coin du feu**, **Club Voyages Inter-Monde**, **Ameublements Tanguay**, **Excellence Batteries**, **Aquamer Thalasso-Spa**, **ZEC Bas-Saint-Laurent**, **Dépanneur ESSO 7-24**, **Gîte du Mont-Albert**, **Armoires Distinction**, **Aubainerie**, **Carquest Pièces d'autos**, **Dixie Lee**, **ESSO**, **les fondations d'hôpitaux participantes**, **Industrielle Alliance**, **Metro**, **Pharmacies Jean Coutu**, **Pronature**, **Quincailleries Home Hardware**, **VitroPlus Ziebart**, de même que les **participants** et **bénévoles**.

Félicitations aux gagnants

Roger Bouchard
Spa (valeur de 5000 $)
Noréa Foyers – Au coin du feu

Renault Castilloux
Forfait voyage pour deux personnes (valeur de 5000 $)
Club Voyages Inter-Monde

Diane Lévesque
Chèque-cadeau (valeur de 4000 $)
Ameublements Tanguay

Alice Roussel
Vélo électrique Fat bike Ecolo Cycle (valeur de 3157 $)
Excellence Batteries

Nathalie Tapp
Cure Marine, 5 jours, 1 personne (valeur de 2892 $)
Aquamer Thalasso-Spa

Huguette Ouellet
Forfait vacances-pêche pour 4 personnes (valeur de 2220 $)
ZEC Bas-St-Laurent

Lisette Rioux
Chèque-cadeau essence (valeur de 2000 $)
Dépanneur ESSO 7-24

Guy Viel
Chèque-cadeau (valeur de 1500 $, plus 500 $ en argent de poche)
Gîte du Mont-Albert

Christophe Gagnon
Chèque de 1000 $

Bertin Ouellet
Chèque de 1000 $

Friperie de l'Est

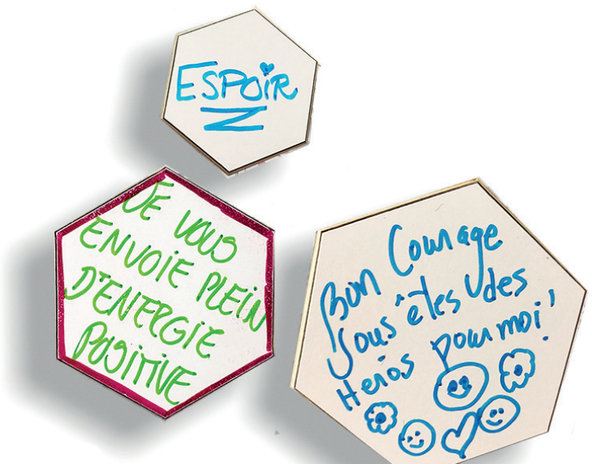
Une **équipe passionnée investie** d'une **mission humanitaire**

Présente dans le paysage rimouskois depuis plus de 25 ans, **Friperie de l'Est** est une entreprise d'économie sociale qui contribue fièrement au financement de l'Association par des opérations de récupération, de recyclage, de revalorisation et de vente de vêtements usagés et d'articles d'usage courant.

Grâce à la générosité du public, la fidélité de sa clientèle et la solidité de son équipe d'employés et de bénévoles, Friperie de l'Est a versé en 2021 une somme record de **263 080 $** pour soutenir directement le développement et le maintien de services humains et réconfortants. En un quart de siècle, elle a participé pour **plus de 2,6 millions de $** au financement de notre organisme 100 % régional! Notre plus profonde reconnaissance à toutes les personnes qui soutiennent avec cœur et humanité la réussite de cette belle et importante entreprise régionale!

La marche du Grand défoulement de l'Est-du-Québec

Plus de **245 marcheurs** unis par la solidarité!



Entre le 12 mai et le 23 octobre, **plus de 245 personnes** réparties au Bas-Saint-Laurent, sur la Côte-Nord, en Gaspésie et aux Îles-de-la-Madeleine ont participé fièrement à **La marche du Grand défoulement** de la Fondation québécoise du cancer en partenariat avec l'Association du cancer de l'Est du Québec. Comme en 2020, chaque participant a choisi son trajet et la durée de sa marche, de même que la date de sa tenue, pour respecter les consignes sanitaires en vigueur. Au final, **33 269 $** ont été récoltés en dons pour être ainsi répartis : 90 % à l'Association, puis 10 % à la Fondation québécoise du cancer.

En septembre, les caisses Desjardins du Bas-Saint-Laurent se sont unies afin de présenter une superbe initiative menée dans les villes ou municipalités des caisses participantes : le **mois Desjardins**. Les marcheurs ont pu choisir un trajet de 5 ou de 10 km qui les menait vers des attraits et des commerçants locaux, ce qui a eu pour effets de rallier les communautés, de soutenir l'économie locale, d'inciter à la pratique de saines activités physiques tout en favorisant le soutien à la cause.

L'Association remercie chaleureusement chaque personne qui a participé à l'événement, ainsi que **Desjardins**, **Mallette** et **Abbott**, des partenaires de cœur associés à la réussite de La marche.

Témoignage

J'étais en voyage quand je l'ai su. Je m'en souviens très bien, j'étais en train de négocier une voiture pour ma fille. Le téléphone a sonné, c'était mon médecin. « On a des traces de cancer » qu'il m'a dit. Ça m'a fait un choc.

C'est l'oncologue qui a décidé de me donner 5 semaines et demie de radiothérapie à l'hôpital de Rimouski. J'avais entendu parler de l'Hôtellerie Omer-Brazeau parce qu'un de mes voisins y était allé, alors j'ai habité là pendant mes traitements.

L'Hôtellerie, c'est la meilleure place où on peut être quand on a cette maladie-là. C'est l'idéal. L'hôpital est à côté, on est encadrés, dirigés, c'est extraordinaire!

On est une gang de personnes qui ont le cancer. Entre nous, y'a pas de jugement. On voit toutes sortes de cancer, on se donne des trucs… Moi, j'ai eu un cancer de la prostate. Il y avait d'autres hommes dans la même situation. On pouvait se parler concrètement de ce qu'on vivait. C'est de l'information qui vient du vécu. C'est sécurisant. Y'avait une forme d'entraide entre gars, une véritable aventure humaine!

À l'Hôtellerie, tout est axé sur notre mieux-être, tout est pensé pour nous. Y'a même une boutique spécialisée adaptée aux besoins de personnes qui ont le cancer. Je suis allé voir, c'est extraordinaire! La dame connaît son affaire.

Je dirais que si vous devez habiter à Rimouski pour des rendez-vous ou des traitements, allez à l'Hôtellerie, c'est la place idéale! Quand on a un cancer, on se retrouve dans une zone inconnue, c'est insécurisant. Mais à l'Hôtellerie, on est pris en charge. L'accompagnement, les activités, la gentillesse, la rigueur… on est servis comme des rois!

André Tapin, Maria

Campagne corporative

Des entreprises sensibles aux besoins des personnes touchées par le cancer

Au cours de la dernière année, **près de 600 chefs d'entreprises** de l'Est-du-Québec ont contribué à faire la différence en participant solidairement à la **campagne corporative** de l'Association. Ensemble, ils ont versé **104 530 $** pour soutenir généreusement la mission de notre organisme.

Au nom des personnes touchées par le cancer qui bénéficient des retombées de cette grande campagne, nous transmettons notre profonde reconnaissance à toutes les entreprises qui y ont pris part. De manière plus particulière, merci à **TELUS**, **Beaulieu Décor D'Astous et Frères** inc., **Desjardins**, **Power Corporation du Canada**, **Promutuel Assurance de l'Estuaire**, **Groupe Guillot Giroux Bureau – Valeurs mobilières Desjardins** et **Pêcheries Richard Desbois inc**.

J'embrasse la cause par des **initiatives rassembleuses!**

Voici quelques-unes des initiatives réalisées durant l'année :

EN 2021 !

57 303 $ récoltés lors d'une multitude d'activités **J'embrasse la cause**

11 898 $ versés en dons grâce à des partenariats de **produits identifiés à l'Association**

Fromagerie des Basques
Don pour chaque sac de fromage en grains de 2 kg

Catherine Geoffrion, Phare-Utile
Des galets peints à la main qui transmettent l'espoir

Microbrasserie Pit Caribou
Cuvée-bénéfice
Une bouteille à la mer

Administration portuaire de Rivière-au-Renard
Don de métal

Geneviève Gagné, Skoolie Studio mobile
Don pour chaque séance photo

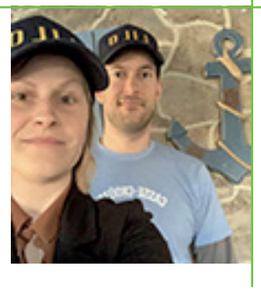
La solidarité envers les personnes touchées par la maladie se traduit aussi par toutes sortes d'initiatives, activités et partenariats imaginés et mis en place par la communauté pour contribuer au financement de l'Association. Et de la créativité, dans l'Est-du-Québec, il y en a à profusion!

Les personnes qui soutiennent l'Association fabriquent des bijoux colorés, créent des livres de recettes savoureuses, rédigent des romans inspirants, organisent des événements-bénéfice rassembleurs, confectionnent des coffrets-cadeaux qui font plaisir, réalisent de touchantes œuvres peintes sur des galets, brassent des bières originales, fabriquent des fromages réputés, offrent leur fête en cadeau, font raser leur chevelure, et plusieurs autres encore!

À tous ces gens créatifs et généreux, et aussi à toutes les personnes qui les ont encouragées avec coeur, le plus grand des MERCIS! Ensemble, nous participons concrètement au mieux-être des membres de notre communauté touchés par le cancer!

Anny Beauchesne de Rivière-au-Renard
Don pour chaque coffret d'huiles essentielles en mémoire de sa fille Alyson

Laurie D'Astous et Charles Juneau, Casse-Croûte LILO
Don pour chaque poutine Laurette



Daliane, Édouard, Lambert, Mathieu Lehoux et Valérie Sirois
Défi Têtes à prix en famille

Réjean Pigeon et Gaétan Bérubé, auteurs
Don pour chaque copie de leur roman
Carrefour des âmes jumelles

Club de hockey L'Océanic de Rimouski
Match en rose

Des réponses généreuses à nos appels de solidarité

Vous avez été nombreux à répondre positivement aux appels de générosité lancés par notre équipe composée de **154 bénévoles** venus nous prêter main-forte à l'occasion de la campagne téléphonique de souscription. En tout, **197 061 $** ont pu être récoltés, une somme très importante pour continuer d'offrir des services de qualité. À nos donateurs et bénévoles, merci!

Ouvrir sa porte en même temps que son cœur

La pandémie n'a pas ralenti l'ardeur des **1170 bénévoles** qui ont parcouru lors de la campagne Porte-à-porte… **3510 rues** de l'Est-du-Québec! La générosité de la communauté a une fois de plus été au rendez-vous, contribuant directement au mieux-être des personnes touchées par le cancer à travers la région. Le fruit de ce grand effort de solidarité : des dons totalisant **165 385 $**. Mille mercis!

Des lettres pour **garder contact**

Chaque année, la campagne de souscription postale offre une formidable occasion de créer un lien entre les personnes qui bénéficient des services mis en place par l'Association et la communauté, en plus de présenter les impacts directs des dons que nous recevons pour assurer le mieux-être des personnes que nous soutenons. Nos chaleureux remerciements à **Manon Patoine** (Saint-Antonin), **Pierre-Marc Samson** (Gaspé) et **Peter Bélanger** (Sept-Îles) pour l'éloquence de leur témoignage. Également, notre profonde reconnaissance envers nos donateurs qui ont contribué pour **88 083 $** à cette grande campagne de solidarité.

Apports reçus sous forme de biens et services

Soutenir l'Association par le biais d'un don en biens et services est une autre façon de faire la différence pour les personnes touchées par la maladie. Les sommes que nous pouvons ainsi épargner peuvent alors être investies dans des services qui favoriseront leur mieux-être physique et psychologique. En 2021, la juste valeur estimative de ces apports non comptabilisés représente la somme de **16 669 $** pour l'Association et de **44 990 $** pour la Résidence de l'Association.

Résultats d'**autres campagnes** et **activités de financement**

Dons funéraires	**44 024 $**
Dons individuels et municipaux	**292 811 $**
Dons mensuels	**60 466 $**
Dotation, dons différés et legs	**35 055 $**

À vous qui êtes bénévoles, le plus grand des MERCIS !

En grand nombre, vous nous parlez du sentiment de solidarité qui vous habite lorsque vous faites du bénévolat à l'Association. Peu importe le secteur auquel vous consacrez du temps, nous vous sommes reconnaissants pour la bienveillance dont vous faites preuve envers les personnes qui voient leur vie chamboulée par la maladie.

La pandémie a transformé la manière de faire du bénévolat au sein de notre organisation. Plusieurs parmi vous avez partagé votre créativité pour réinventer des événements n'ayant pu être présentés sous leur formule originale. D'autres ont été présents pour la clientèle de l'Hôtellerie Omer-Brazeau qui devait s'adapter à de nouvelles mesures. D'autres encore se sont réinventés en réalisant des appels d'amitié à des personnes touchées par la maladie pour effacer momentanément leur sentiment de solitude. C'est sans oublier celles et ceux qui nous ont prêté main-forte pour réaliser des appels téléphoniques, préparer des envois postaux à partir de la maison et combien d'autres gestes de générosité encore!

Merci, infiniment et sincèrement.

Hommage à des bénévoles d'exception

En décembre, la contribution humaine remarquable de 15 femmes et hommes a été soulignée à l'occasion du Gala reconnaissance des bénévoles.

Rémi Jean,
membre honoraire

L'Association décerne fièrement le titre de membre honoraire à M. Rémi Jean en reconnaissance de ses nombreuses années d'implication soutenue au sein des conseils d'administration de l'Association et de la Résidence. Depuis Baie-Comeau où il vit, monsieur Jean s'est impliqué autant dans la recherche de financement que dans l'offre de services aux personnes touchées par la maladie. Il a mobilisé les gens d'affaires du milieu, leur faisant valoir l'importance de notre organisme 100 % régional, de sa mission et des services offerts. Il récolte les contributions une à une, sans relâche.

Pierre Blier,
membre gouverneur

L'Association est heureuse d'attribuer le titre de membre gouverneur à M. Pierre Blier en reconnaissance de sa collaboration exceptionnelle au financement et à l'offre des services aux personnes touchées par la maladie. Monsieur Blier est impliqué depuis 17 ans, principalement auprès du Défi Vélo Plein Air et comme président d'honneur 2019 et 2020 de ce grand événement. Durant la pandémie, il a redoublé d'efforts pour aider les clients de l'Hôtellerie Omer-Brazeau en se portant volontaire pour faire leurs courses au plus fort du confinement. Son énergie positive contagieuse lui permet de mobiliser amis, famille, réseau de contacts et commanditaires autour de la mission de l'Association.

EN 2021

2084 bénévoles ont réalisé **18 801 heures** de bénévolat ainsi réparties :
- **9312** heures à l'offre des services
- **9262** heures au financement et à Friperie de l'Est
- **227** heures au soutien à l'organisation

Le prix Hommage décerné à 13 bénévoles

Le prix Hommage est offert à des bénévoles qui se distinguent par la constance de leur engagement, leur fidélité à la cause, la durée de leur implication, le travail qu'ils accomplissent dans l'ombre, leur assiduité et leur détermination. **Toutes nos félicitations à** :

Haley Guimond
Bénévole à l'animation des soirées cinéma et à l'accueil de l'Hôtellerie

Brigitte Roy
Bénévole à l'accueil de l'Hôtellerie

Techniques policières du Cégep de Rimouski
Bénévoles à l'accueil et à la cuisine de l'Hôtellerie de même qu'aux campagnes téléphoniques

Claudette Dubé
Bénévole Perce-Neige, à la réception de l'Hôtellerie, à la saisie de données, aux décorations de Noël, à la cuisine, au montage de salles, et plus encore!

Carol Pineault
Bénévole Perce-Neige au Centre de cancérologie de l'Est-du-Québec, à la cuisine de l'Hôtellerie, à la campagne Porte-à-porte, à La loterie qui fait du bien et au Défi Têtes à prix

Denis Trépanier
Bénévole impliqué dans tous les secteurs de l'organisation

Dominique Dionne
Bénévole en soutien à l'équipe du financement

Dyane Turcotte
Bénévole à la réception de l'Hôtellerie et à l'animation du bingo

Madeleine Perreault
Bénévole au service d'accompagnement-transport

Louise Lévesque
Bénévole à la réception de l'Hôtellerie

Nicole Lamarche
Bénévole impliquée dans plusieurs secteurs de l'organisation

Martine Roy
Bénévole à la réception de l'Hôtellerie

Irène Parent
Bénévole à la saisie de données

ÉTATS FINANCIERS 2021

Ces données représentent un extrait des états financiers 2021 de l'Association du cancer de l'Est du Québec (fonds d'exploitation) et de la Résidence de l'Association du cancer de l'Est du Québec, audités par Mallette.

Association du cancer de l'Est du Québec

	2021		2020
	FONDS D'EXPLOITATION		
Produits			(retraité)
Collectes de fonds			
Activités de financement	390 399 $		153 479 $
Campagnes de souscription et dons	1 237 860 $		942 006 $
	1 628 259 $		**1 095 485 $**
Hébergement			
Contribution des usagers	430 307 $		374 165 $
Subvention à l'hébergement	575 621 $		566 927 $
Autres	1 000 $		1 590 $
	1 006 928 $		**942 682 $**
Autres			
Revenus de placements	4 197 $		6 789 $
Divers	123 328 $		103 656 $
	127 525 $		**110 445 $**
	2 762 712 $		**2 148 612 $**
Charges			
Frais de campagnes et activités de financement	638 873 $		602 355 $
Frais d'administration	175 630 $		164 391 $
Services à la clientèle [1]	2 037 373 $		1 772 021 $
	2 851 876 $		**2 538 767 $**
Insuffisance des produits sur les charges avant autres éléments [2]	**(89 164 $)**		**(390 155 $)**
Subventions et autres reliés à la pandémie	**391 120 $**		**629 680 $**
Excédent des produits sur les charges [2]	**301 956 $**		**239 525 $**

Note (1): À ce montant, il convient d'ajouter le coût d'hébergement (charges) relié à l'immeuble (Résidence de l'Association du cancer de l'Est du Québec)

Résidence de l'Association du cancer de l'Est du Québec

Produits			
Location d'espaces non résidentiels	295 000 $		295 000 $
Revenus de placements	1 702 $		3 675 $
Contributions et autres	45 000 $		58 $
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles	138 008 $		133 694 $
	479 710 $		**432 427 $**
Charges			
Coûts d'entretien de l'immeuble	249 152 $		188 318 $
Services professionnels et autres	12 253 $		10 128 $
Intérêts sur la dette à long terme	13 546 $		19 388 $
Amortissement des immobilisations corporelles	203 710 $		203 767 $
	478 661 $		**421 601 $**
Excédent des produits sur les charges [2]	**1 049 $**		**10 826 $**

La Résidence administre un immeuble (Hôtellerie Omer-Brazeau) qu'elle loue à l'Association du cancer de l'Est du Québec.

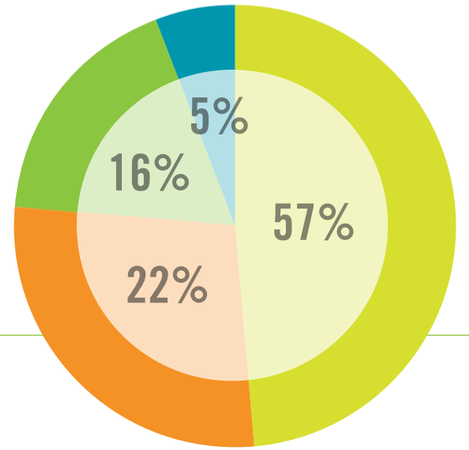
Note [2]: Ces données excluent la variation de la juste valeur des placements.

Répartition des sources de revenus de 2021

Association du cancer de l'Est du Québec (fonds d'exploitation) [1] et Résidence de l'Association du cancer de l'Est du Québec [2]

2 646 312 $

- Campagnes et activités de financement
- Subvention à l'hébergement
- Contribution des usagers au service d'hébergement
- Autres revenus



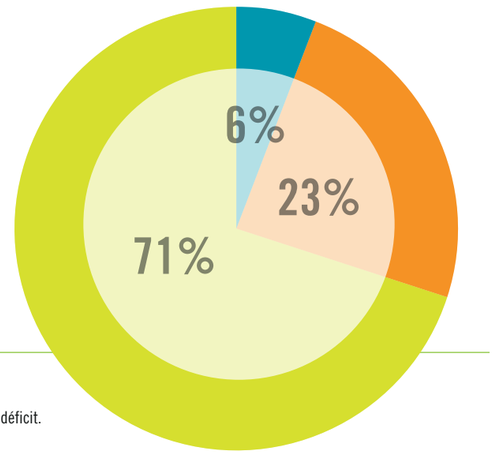
Note [1]: Ne tient pas compte des revenus liés à la pandémie.
Note [2]: Pour la Résidence, les revenus de location de l'immeuble et l'amortissement des subventions et dons reçus pour l'acquisition des immobilisations n'ont pas été pris en compte.

Répartition des dépenses et investissements en 2021

Association du cancer de l'Est du Québec (fonds d'exploitation) [3] et Résidence de l'Association du cancer de l'Est du Québec [4]

2 712 339 $

- Services à la clientèle
- Frais de campagnes et activités de financement
- Frais d'administration



Note [3]:
Pour l'Association, le pourcentage indiqué exclut la dépense de location de l'immeuble et les contributions versées à la Résidence pour l'acquisition d'immobilisations et le comblement du déficit.

Note [4]:
Pour la Résidence, le pourcentage indiqué tient compte de l'amortissement des subventions et dons reçus pour l'acquisition des immobilisations.